黨近達權社交代及歡送會盛況

黨近訊。本埠達權社。於昨廿六日舉行新舊職員交代典禮。各社員依時蒞會。異常踴躍。首由歷任社長趙將潮君。宣佈開會。隨由各科依次交代完畢。認作無訛。舉行交代典禮。歷任社長趙將潮君退位。請副社長周憲煜君接印就位。及發揮新猷。演講者有忠梅。就光。双德。吉晉。大意均勉勵社員。羣策羣力。推進社務。利益人羣。語皆中肯。每次演畢。皆報以熱烈掌聲。末由池福答謝。

▲又訊。同時開歡送大會。由副社長周憲煜君主持。請全體起立。向歷任社長趙將潮君。行歡送拜別禮。行禮如儀後。殿以茶點餉衆。談笑風生。異常歡洽。直至六時散會。誠盛會也。

蘭頓埠黨部歡送會盛況

中國洪門民治黨。駐加國蘭頓埠分部函。本分部主委黃傳爵翁之哲嗣禮耀君之公子健新同志。少年英俊。前來加國經營。以圖發展。今得如願以償。擬回家省親。本黨部遂于月之廿六號。下午六時。在本黨部禮堂。設筵餞別。是日惠風和暢。黨員魚貫而至。筵開數席。由雷達人主席宣佈開歡送旨趣。繼有同志演講者數人。均祝健新同志。一路福星。語皆吉祥。祝其一路福星。回家組織一偉大新家庭。繼請黃同志臨別贈言。以留紀念。並勗勉同人團結。展興黨務。多做利國福民工作。隨則開懷暢飲。各現醉顏。至一時半散會而歸。誠盛會也。

雲埠洪門慶祝卑詩省百週年紀念慶典籌備處通告

爲通告事。本籌備處關於選舉「華區女皇」事宜。僉認爲茲事體大。須要加緊從速進行起見。特定於本月卅日（星期四）下午八時。在民治黨禮堂。召開全體大會。仰我各部職員。暨各候選小姐。依時出席。共策進行。是荷。

此佈

雲埠洪門慶祝卑詩省百週年紀念籌備委員會

中華民國四十吉年元月廿六日

△趙將潮歸國謝啓

啓者弟年老思歸國聚眷屬擬于二月二日乘機東歸荷蒙洪門黨社開會歡送及宗親戚友設筵餞別更蒙惠贈程儀珍品藉增行色。拜領之餘銘感五內因行期迫近未遑一一踵門拜別抱歉良多謹誌數言登諸報端以鳴謝悃并祝

黨社發達　列位康健

趙將潮

代柬

謹訂二月二日午后一時舉行成立第三十八週年紀念慶典寅具薄酌統請

洪門民治黨各級黨部　洪門各機關暨叔父昆

達權總支社

仲嬸姆姊妹屆時光臨助慶並指示禮儀曷勝榮幸

（恕不另柬）

加拿大卡技利達權支社同人敬約

△黨近埠達權社啓事

啓者，本社正社長趙將潮翁，榮旋祖國，現由副社長周憲煜繼任，以後各埠黨社與各洪門機關團體，如有函件，可直寄交周社長憲煜鄭秘書倘舜兩君收便妥

中華民國四十吉年二月一日

○新式剪髮所招租

摩登新式剪髮所，位於片打街西四號，如意者，請與黃奕志洽商，

○好餐館出賣

新月餐館出售，地點興旺，生意好，冷暖氣機設備，用具齊，因各股東年老欲離加返港，急擬脫手，取價從廉，如有意者請來面洽，

NEW MOON CAFE

P. O. 190 Fornyville Alta.

PH. 127

◎加拿大雲高華 黃江夏總堂民國四十七年職員表

正主席　愼余　副　生元　潮衍

文書主任　煥屏　科員　儉傳　仕洲

西文主任　文甫　科員　文炳　世穗

理財主任　光韶　科員　樹鄭　啓業

慈善主任　淵偉　科員　光錦　祝齡

福利主任　景仁　科員　寄生　子文

青年主任　堃俠　科員　光漢　友三

核數主任　會賢　科員　少波　述禮

正監督　恭禧　副　公禮

評議長　義華　副　祖德

評議員　昭立　樹柏　錦成

恭遲　蘭香　禮璣

◎片市佐治達權社民國四十吉年職員

社長　周金洪　駱新沾

財政　曾添兒　周國初

書記　周文述　周超常

西文　黃炳寬　周新田

監督　馮彬　伍華

議長　周國林　周明楓

名譽外交徐發起　周福田

核數　周小克　周啓瑞

催收　周活源　伍華

福利組　方初　周來剛

調查　曾傳學　林晃培

駐板士力埠幹事　駱榮湛　駱培　駱珍

◎哀謝

先考諱煥新字彥概陳公府君痛於民國四十七年元月十九日辰時壽終於旅邸正寢溯生於民國紀元前二十八年積閏享壽七十七歲不孝鴻科居祖國其孫錫宗侍奉在側親視含殮遵禮成服經昨廿三日下午二時半假座固蘭喜雲殯儀館出殯歸土安塟於伙市蘭墓園荷蒙各界親朋戚友昆仲惠賜輓儀花圈躬臨執紼素車送行高義隆情歿存均感謹此哀謝

孝子　鴻科泣血稽顙

孫　錫宗泣淚鞠躬

惠賜列后　恕不稱呼

彥文合家　莫氏實業有限公司　每花圈

車各一　市丹旅館　錫宗　涇聚房同人

鄭炳森　每花圈　鄭茂登博聲慶業怡就

全花圈車各一　賢煥合家全車　彥湛

合家全車　輝猷　彥利　賢偉　瑯彥

鴻坤　彥湛　曉典　國榮　端彥　賢珧

彥剛　象聲　鑽光　猷達　平彥　文達

鴻弼　元沛　鴻沛　賢燦　全花圈車二

輓儀十二元五毛

西人 Mr. E. H. Quinn, Mr. T. MacMicken, Mr.&Mrs. J. L. Gullivan, Mr.&Mrs. Joe Deroche, 全車

◎哀謝

家嚴諱官幹字信廉黃公府君之喪。辱蒙崇義總會厚惠帛金三百元。及鄉宗戚世友誼。篤念故交。憫恤孤弱。惠贈厚賻花圈。遠道慰唁。親臨執紼。素車送殯。及助理喪事。高誼深情。歿存均感。苦塊餘生。未遑踵謝。謹泐數言。以申謝忱。伏維矜鑒

棘人　同漢泣謝

厚惠芳名　恕不另錄

◎全加中華總會館中華民國四十七年職員表

加拿大雲高華

執行委員　黃文甫　銅捷予　黃恭禧

鄭振衡　伍澤濂　劉煥堯

李緣龍　馬榮騰　鄭天華

吳照光　李廣來　黃儉傳

劉蓮桂　鄭厚沾　莫慶若仙

司徒埈予　黃文甫　吳照光

常務委員　莫西屏　關邦健

候補執委　許秉信

李一穩　馬善允　王昆河

監察委員　曹美定　周玉生

監察委員　梁緝光　馬善允

候補監察　林舉榮　胡進有

文書主任　黃寄生　副　林岳鋆

幹事　莫西屏　林寶舉

中文宣傳主任　吳立民　副　許榮生

幹事　伍澤濂　吳禮庭

西文宣傳主任　馬國冠　副　梅賜恩

幹事　莫慶若仙　許秉信

外交主任　李盤石　副　林寶舉

幹事　劉蓮桂　馬發强

理財主任　朱去非　副　莫西屏

幹事　朱浚裘　陳孔墉

慈善主任　黃祝齡　副　黃國連

幹事　蘇光乾　鄭厚沾

福利主任　陳孔墉　副　余蘇和

幹事　李道全　李穩

學務主任　余勵平　副　岑茂泉

幹事　許榮生　鄭振衡

中聯絡主任　謝灼南　副　李道全

幹事　黃恭禧　馬榮騰

西聯絡主任　劉光銳　副　馬發强

幹事　林岳鋆　林時青

工務主任　林滿華　副　蘇光乾

幹事　馬秋存　呂禮庭

商務主任　林時青　副　關邦健

幹事　袁奕參　李緣龍

農務主任　伍善予　副　甄啓

幹事　李廣來　梅賜恩

調查主任　廖達喜　副　呂禮庭

核數員　馬秋存　袁奕參

立法委員　國會議員鄭天華律師

朱淑貞律師　周衡賢律師

劉鑑泉律師　范爾銳律師

◎域埠鐵城崇義會支部民國四十七年三十九屆職員表

主席　盧金生

董事　余秀　宋樹焜　陳悅寬

楊廣昌　蕭海　李美壽

高錦寶　李祖根　吳國常

李貴澄　譚北

正書記　李協勝　副　林文合

正理財　鄭桂芬　副　高兆寬

正交際　梁家韶　副　盧福壽

正監督　王惠　副　黃宗衡

慈善科　林文合　楊生葉

核數　黃中行　陳悅寬

調查　梁有新　林棉

應務　陳暢儒

柏文出賣

離唐人街不甚遠，街角位置，樓上係柏文，樓下係兩間舖，每年入息總共萬零銀，除清各項使用乾淨入息八千幾銀，業主因需銀濟急，平賣，價銀七萬九，只需二萬元現銀，餘供銀期，

住屋出賣

近唐人街，六間半房，廚房光猛，有紅毛坭土庫，自動煖氣爐，屋主因需銀濟急，急賣，只需一千五百元現銀，餘供銀期，

入息屋出賣

離唐人街不遠，二十一個房，有紅毛坭土庫，可以住六伙人，各住客自備煖氣，每月入息二百幾銀，價銀一萬六千九百五，一半現銀，餘充銀期，

樓磚出賣

街角位置，四層樓，總共三十三組聯房，有傢俬，地濶七十五尺，長一百尺，有土庫，每年入息四萬五千幾銀，除清各項使用，每年乾淨入息尚有三萬四千零　除開供銀期之銀外，每年乾淨入息仍有二十個拍仙以上，只需九萬元現銀便可交易，詳細情形，請到本公司商議

廖若仙事務所

接辦下列各項

㈠申請護照

㈡入籍移民手續

㈢申請養老金

㈣塡報入息稅

莫氏實業貿易有限公司

雲埠：緬街五三三九號

電話：MA九六六二

溫哥華：KE三九三二R

○靚旅店生意出賣

本旅店設在點間頓埠地位適中而且近唐人街樓上有房卅六個傢俬齊備價錢亦甚相宜如有樣果欲營斯業者請來面議或函商均由尊便

通訊處

ST. ELMO HOTEL

11504-98 ST.

EDMONTON ALTA.

○乾濕洗熨店獨市生意出賣

本店開張三年生意鼎盛本人別有行圖故此出賣此生意係汝理想未到好處函問便知如親朋有意經營此業者勿失良機各樣傢俬齊全兼新式生意運賣機器取價三萬二千元可能充銀期

Fort St. John Cleaners

P. O. Box 535

FORT ST. JOHN, B. C.

○旅館舊傢私平賣

本旅館有舊傢俬及枕頭，水瓶，企枱白樓等平賣如意者請與下列洽商

Manager Mr. Dudar PA. 4335

Hotel Abbotsford 921 W. Pender

簡氏傢私有限公司 Con's Appliance Ltd.

電話 MU. 3-8936 MA. 1724

本號代理世界各名廠雪櫃，電爐，加市爐，煖汽爐，自動洗衣傢，乾衣傢，吸塵機，打蠟機，摩登梳化椅，睡房傢俬，兒童傢俬，旅館傢俬，傳真機，錄音機，收音機，超音收音機，地氈，油布，旅行喼袋，結婚鑽石約指，義興約指，名廠手錶，各種首飾，及各項家庭用具，應有盡有，價錢相宜，本號有推銷貨員可到貴府詳釋介紹貨品，歡迎電話預約，或駕臨本號賜顧極表歡迎。

二月一日開張

9 WEST PENDER ST. VANCOUVER, B. C.

○雜貨店出賣

此雜貨店每星期祇做五天生意，短錢期，內有住宿地方，生意興旺，如以汽車或住宅爲交換，均予接納，有信用者，先交些少現欵，不成問題，如意者，請在電話洽商，AL. 3620R或AL. 2403R

○雲埠陳潁川總堂民國四十七年職員表

正主席　宜顯　副　鴻文

中文書記華歌　副　子元

西文書記日亮　副　品光

正財政　品乾　副　孔墉

正議長　少佳　副　孔星

正監督　宜談　副　明康

正交際　繼堯　副　福連

正核數　應傑　副　立才

正調查　元阜　副　光慶

正庶務　振煒　副　宗禮

催收員　有歆　賢煒　金齊　喜灼

評議員　明鏡　祖開　宜煒　應煖

顯儀　勝才　孟儒　輝猷

宜健　賢儉　煥良　立蕃

賢隆　端彥　鴻沛　賢熾

○始羅埠餐館平賣

藍鳥西餐館 BLUE BIRD CAFE 在始羅埠大街街角傢俬齊備裝飾堂皇樓上爲旅館房間十七個配足傢俬煖氣設備冷熱水常便餐館運旅館生意取價共八千元欲知詳情請與雲埠黃堃俠地保官事務所接洽

QUON H. WONG AGENCY

191 E. PENDER ST.

VANCOUVER, B. C.

男子私用笠巴品壹元十二件二元卅件三元四十八件七元一百四十四件

Mott Imports Dept. R 28 B.

738 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

沙省雷振打官黃麗貞兒童專科醫生官維正內外科醫生

診症所

Dr. L.C. Woug

2125-11th. Ave.

Medical Arts Building

LA2-1651

住家

4721-4th. Ave. Suite 21

Jo-9-0823

Regina, Sask.

百年大計　投資實業

㈠近埠有十二組相交，內外完整，住客自供膳氣，現下每月收入四百八十元，隨時可能增至每月收入六百元，每年除開支外，淨賺六千餘元，價銀：三萬八千元，現欵二萬二千元，

㈡工業區附近，新型餐館出讓，有卅五個座位，一切用具齊備，每日生意平均九十餘元，鋪主因人力缺乏，割價出賣價銀：六千五百元，

注意：尚有許多新舊樓宇，入息屋，及各種生意出賣，恕不盡錄，

中國經理公司

簡林逸娟謹啓

地址：片打街二五六號

電話：MA. 8105

夜間：HA. 6900Y.

FASHION CLOTHING CO.

253 Hastings St. E. Phone PA. 5822

Vancouver 4. B. C.

減價卅天

全加最相宜，最漂亮，定造長樓或短樓全套

原價四十九元　減價三十九元六

原價五十九元五　減價四十七元六

原價六十九元五　減價五十五元六

原價七十九元五　減價六十三元六

（包合身材）

花順洋服公司啓

寶寶公司

114 E. PENDER ST. VANCOUVER B. C.

PA. 7657

唱片總滙　包羅萬有

天空小說四李我名著

蕭月白　三張

黎文所　李寶瑩

鍾麗容　白文標　合唱

電影名劇

天仙配　三張

羅劍郎　盧麗卿

吳君麗　新醒波　合唱

琵琶記　四張

鍾雲山　新白雪仙

洗劍麗　新麥炳榮　合唱

唱片總滙　包羅萬有

經營各種電器，錄音機，專門修整各種電器用具